

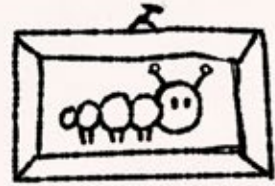


WWW.PHILIPPWINTERBERG.COM

Philipp Winterberg

EGBERT WIRD ROT

ರಾಜು ಕಡುಕೋಪಿಷ್ಟನಾಗಿ ಬದಲಾದ



Philipp Winterberg

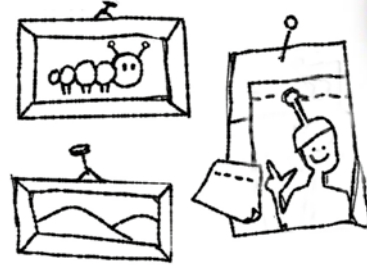
EGBERT WIRD ROT

ರಾಜು ಕಡುಕೋಪಿಷ್ಟನಾಗಿ ಬದಲಾದ

Philipp Winterberg

EGBERT WIRD ROT

ರಾಜು ಕಡುಕೋಪಿಷ್ಟನಾಗಿ ಬದಲಾದ



Kannada (ಕನ್ನಡ)
German (Deutsch)

Translation (Kannada): ರಾಘವ ವಿಚಿರಂತ್ and OHT Team
Text (German): Philipp Winterberg

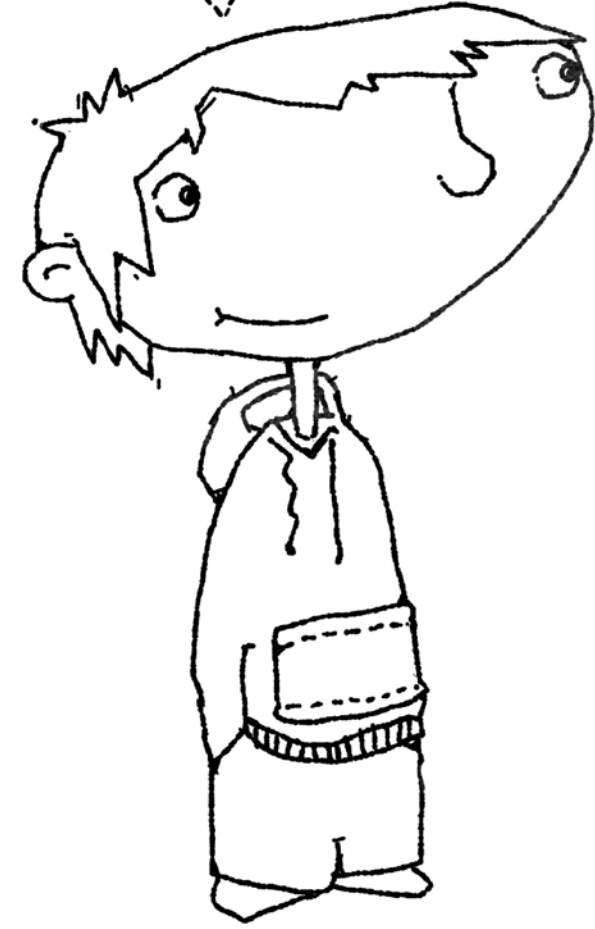


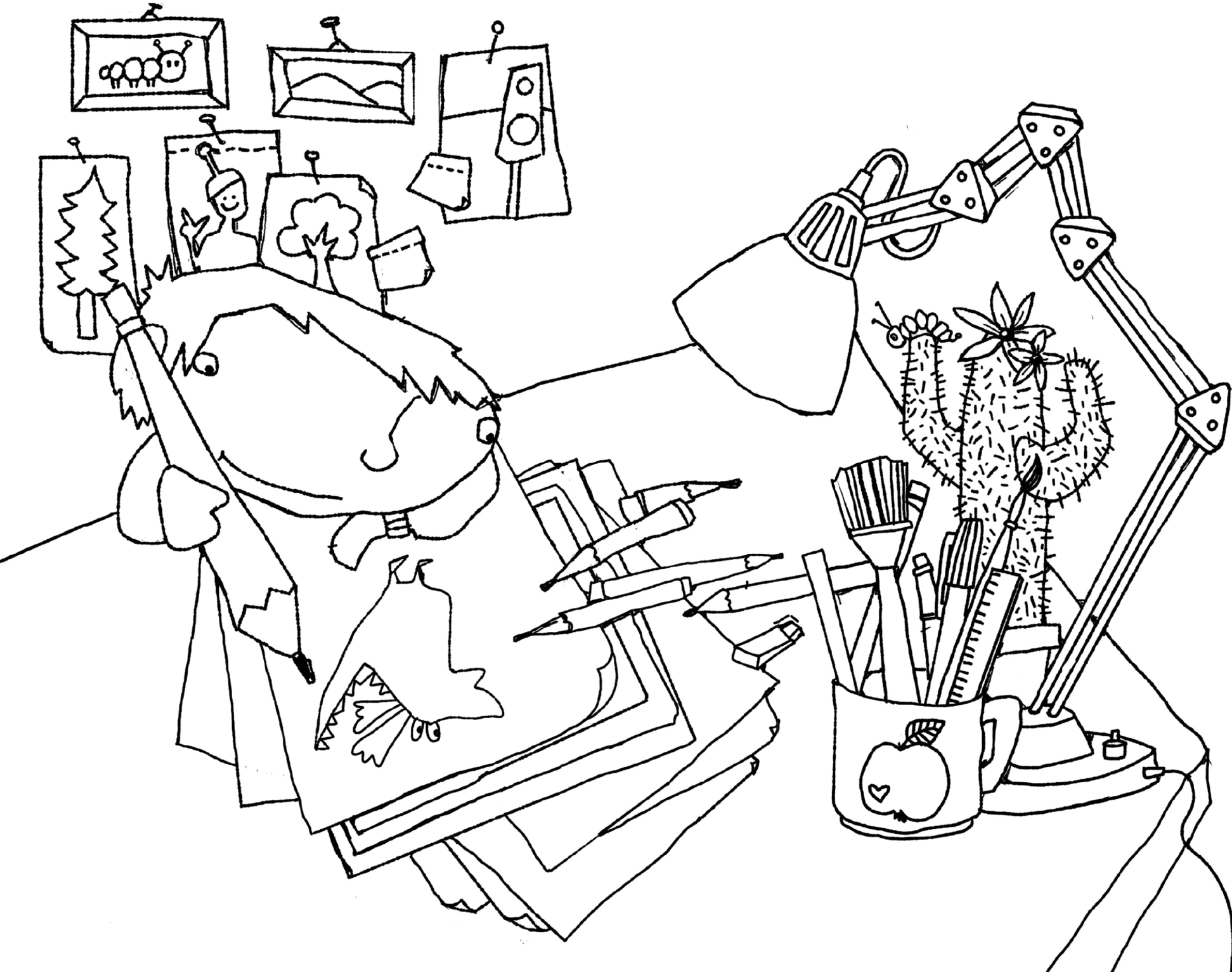
www.philippwinterberg.com



ಇವನು ರಾಜು.
Das ist Egbert.

ನಾನು ರಾಜು.
Ich bin Egbert.





ರಾಜುವಿಗೆ ಹಸಿರು ವಸ್ತುಗಳೆಂದರೆ
ತುಂಬಾ ಪ್ರೀತಿ, ಅದರಲ್ಲೂ
ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪಚ್ಚೆಹವಳ ಮತ್ತು
ಡ್ರ್ಯಾಗನ್.

*Egbert liebt grüne Sachen,
Besonders Smaragde
und Drachen.*

ರಾಜುವಿಗೆ ಕೆಟ್ಟ ಕನಸುಗಳಿಂದರೆ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲ.

Gelbe Träume mag Egbert nicht.

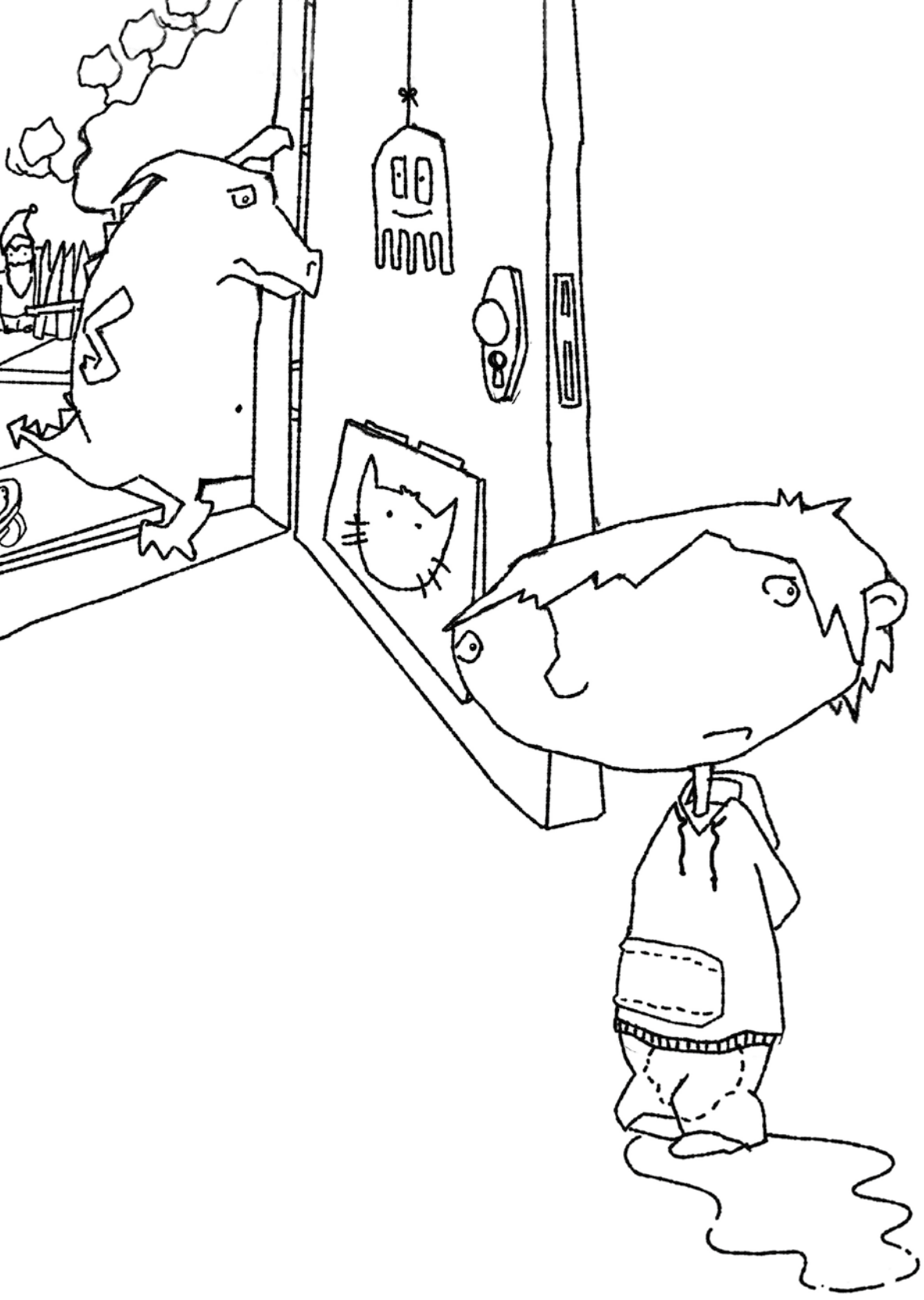






ರಾಜುವಿಗೆ ಅಸಹ್ಯಕರ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ಸಹ ಇಷ್ಟವಿಲ್ಲ, ಇದೇ ವಿಚಾರಕ್ಕೆ ಅವುಗಳು ರಾಜುವನ್ನು ತುಂಬಾ ಕೋಪಿಷ್ಟನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತವೆ.

*Gelbe Momente mag Egbert auch nicht.
Da wird Egbert rot.*



ಇವನು ಅರುಣ.
Das ist Manfred.



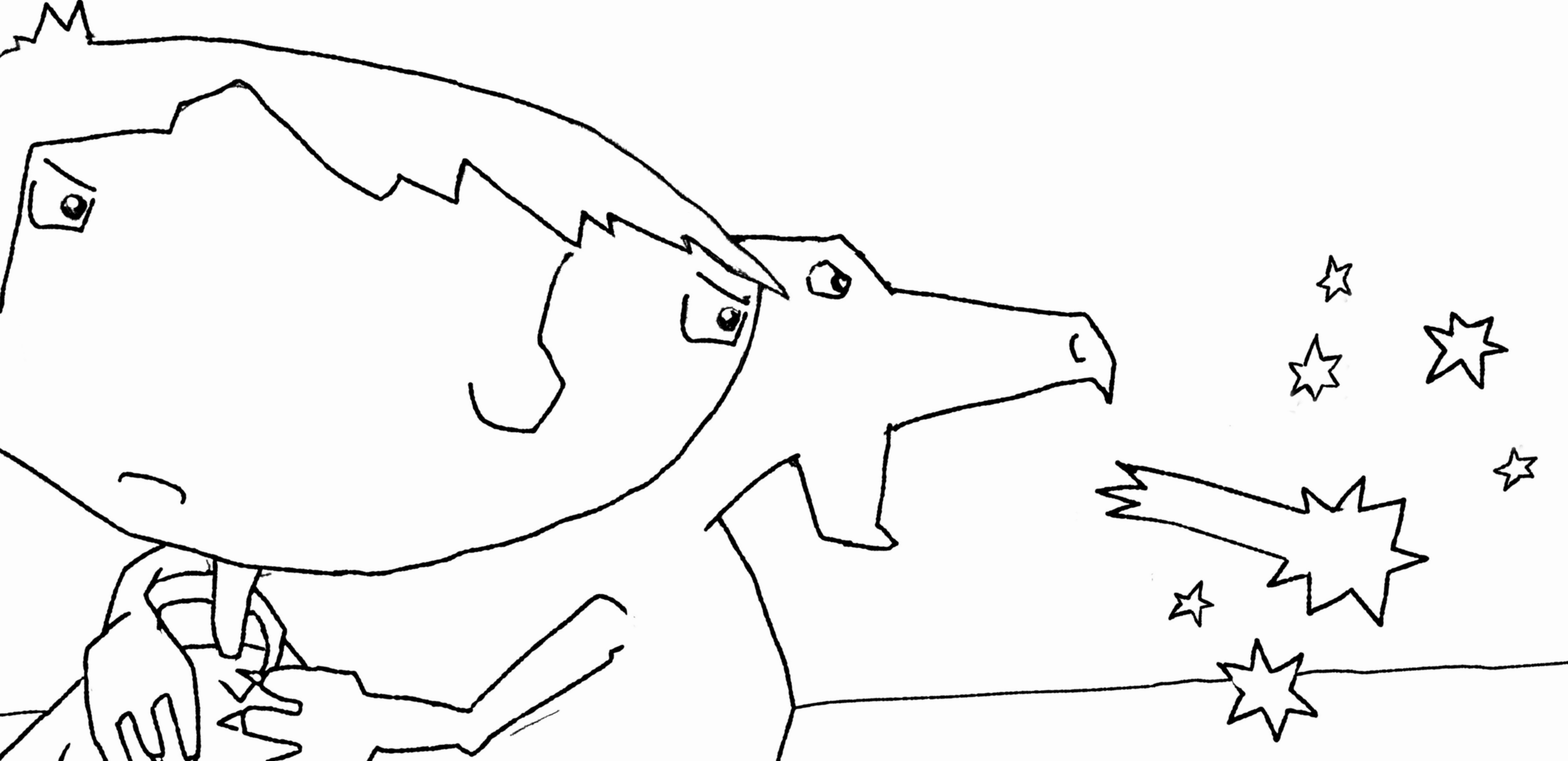


ಉಚ್ಚೇರಾಜು! ಉಚ್ಚೇರಾಜು!
ಇನ್ನು ರಾಜು ಪಾಪು ಕಣೋ!

**PIPIBERT! PIPBERT!
EGBERT IST
EIN BABY!**

ಅರುಣ ತುಂಬಾ ಜಿಪುಣ, ಇದೇ ವಿಷಯಕ್ಕೆ ರಾಜುವು
ಸಹ ಕೆಂಪಾಗುತ್ತಿದ್ದನು. ಹೆಚ್ಚು ಸಿಟ್ಟಾಗುತ್ತಿದ್ದನು ಮತ್ತು
ಕೋಪಿಷ್ಟನಾಗುತ್ತಿದ್ದನು.

*Wenn Manfred ärgert, wird Egbert auch rot.
Sehr wütend und rot.*



ಅಯೋಗ್ಯ ಜಿಪುಣ ಅರುಣ!
ನಿನ್ನ ಪ್ಯಾಂಟಿನಲ್ಲಿ ಉಜ್ಜೇ ಉಯ್ಯುವ ಯಂತ್ರ
ಇರಬೇಕೆಂಬುದು ನನ್ನ ಇಷ್ಟ!

Blöder Motzfred!
Ich wünsche mir eine Hosenpinkelmaschine!



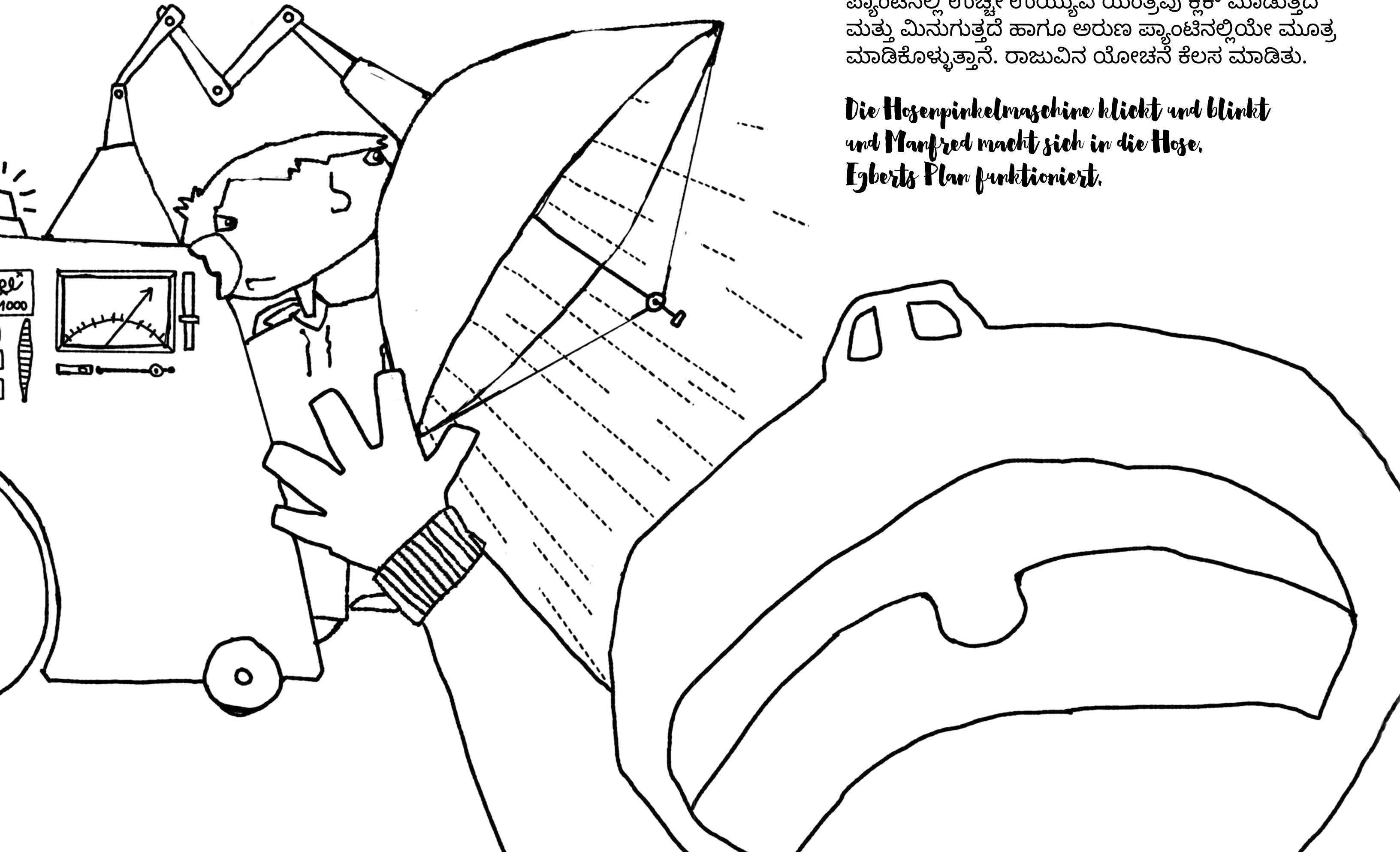


ರಾಜುವಿಗೆ ಒಂದು ಯೋಚನೆ ಬಂತು.
ಅರುಣ ಕೂಡ...
ಆಶ್ಚರ್ಯಚಕಿತನಾಗುವಂತದ್ದು!

*Egbert hat einen Plan,
Manfred wird sich... wundern!*





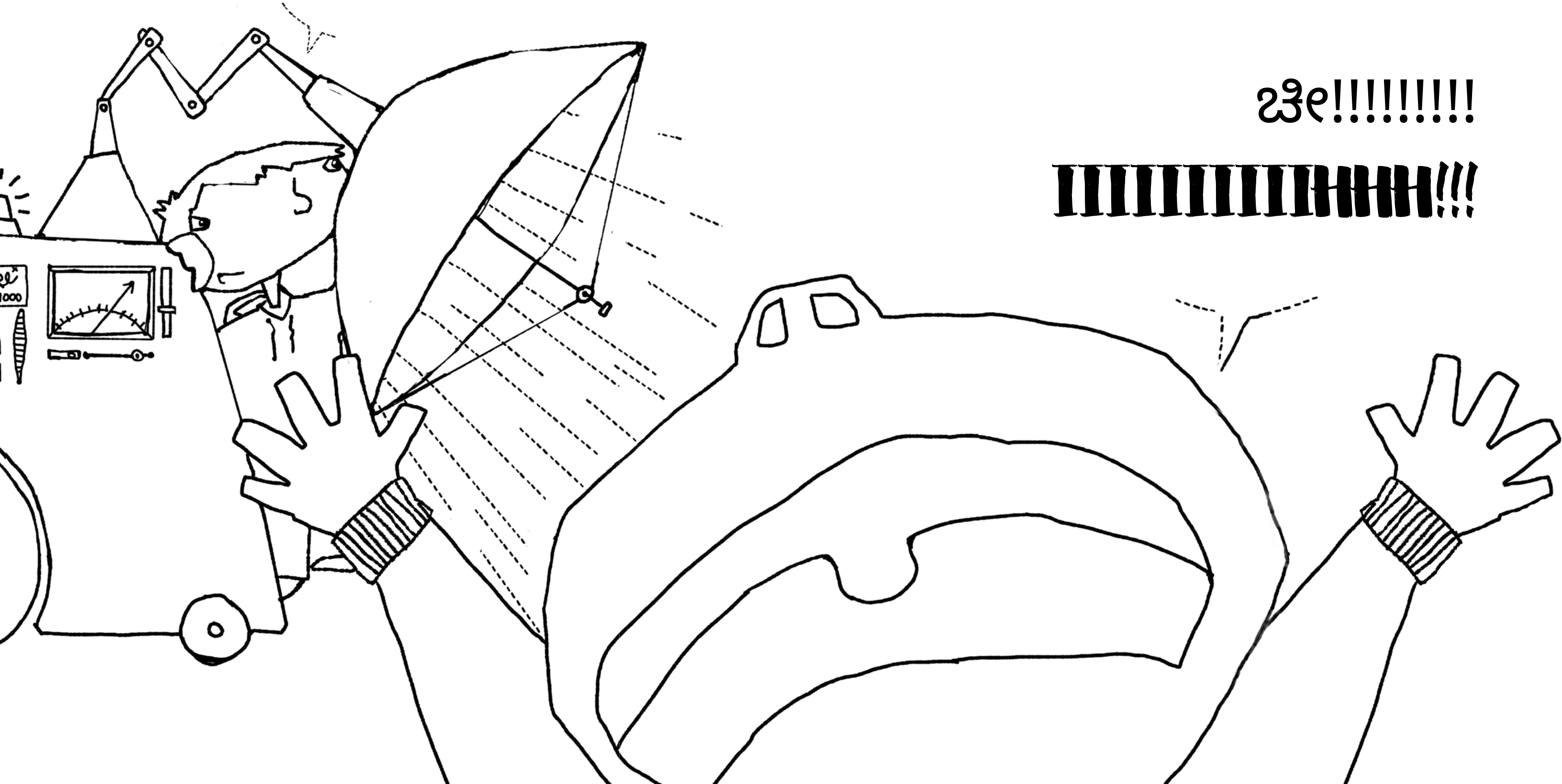


ಪ್ಯಾಂಟಿನಲ್ಲಿ ಉಜ್ಜೇ ಉಯ್ಯುವ ಯಂತ್ರವು ಕ್ಲಿಕ್ ಮಾಡುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಮಿನುಗುತ್ತದೆ ಹಾಗೂ ಅರುಣ ಪ್ಯಾಂಟಿನಲ್ಲಿಯೇ ಮೂತ್ರ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ರಾಜುವಿನ ಯೋಚನೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿತು.

*Die Hosenpinkelmaschine klickt und blinkt
und Manfred macht sich in die Hose,
Egberts Plan funktioniert.*

ಉಚ್ಚೇ ಅರುಣ! ಉಚ್ಚೇ ಅರುಣ!
ಅರುಣ ಕೂಡ ಮಗು ಕಣೋ!

**PIPIFRED! PIPIFRED!
MANFRED IST EIN BABY!**



ಚೇ!!!!!!!

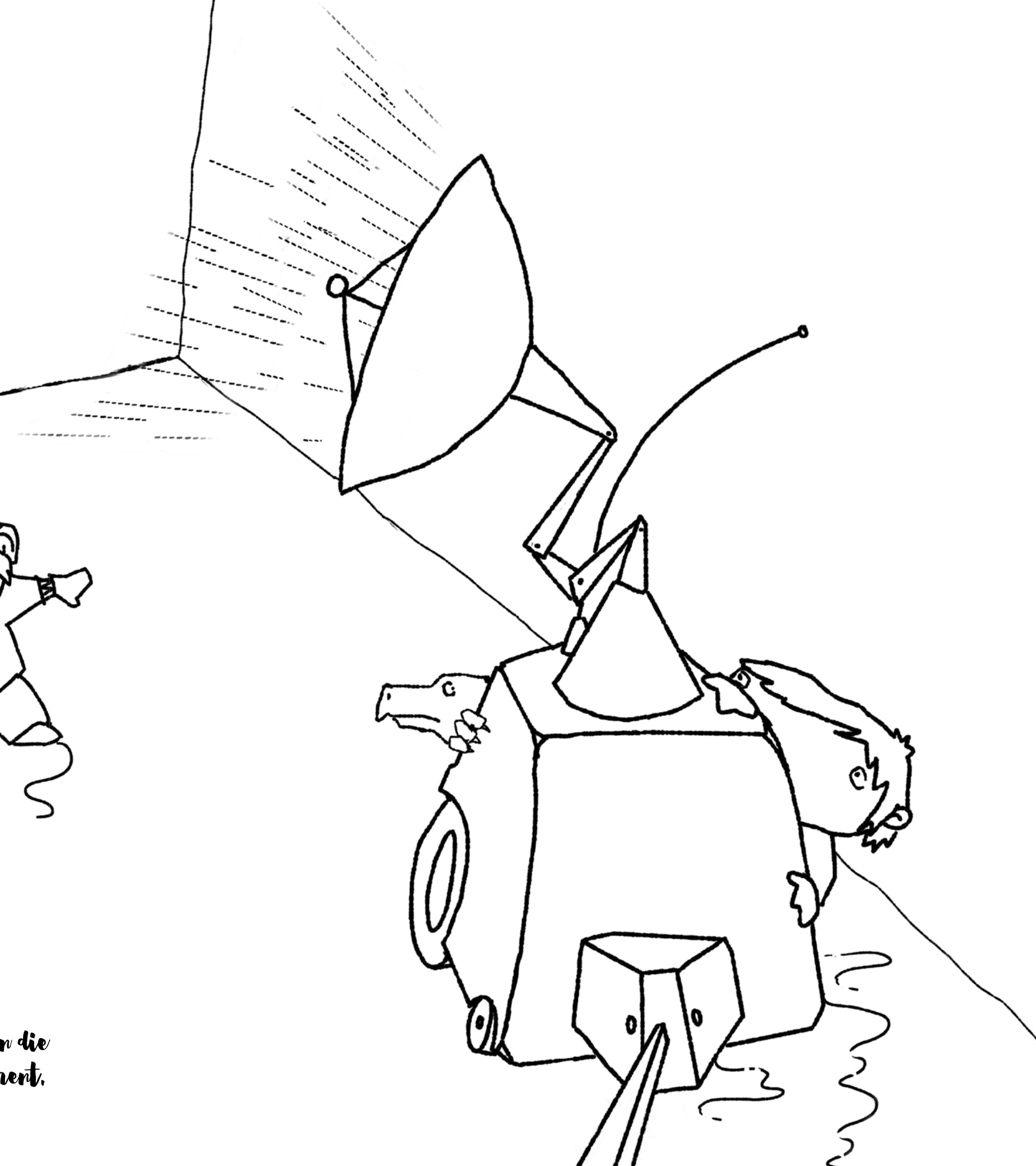
|||||

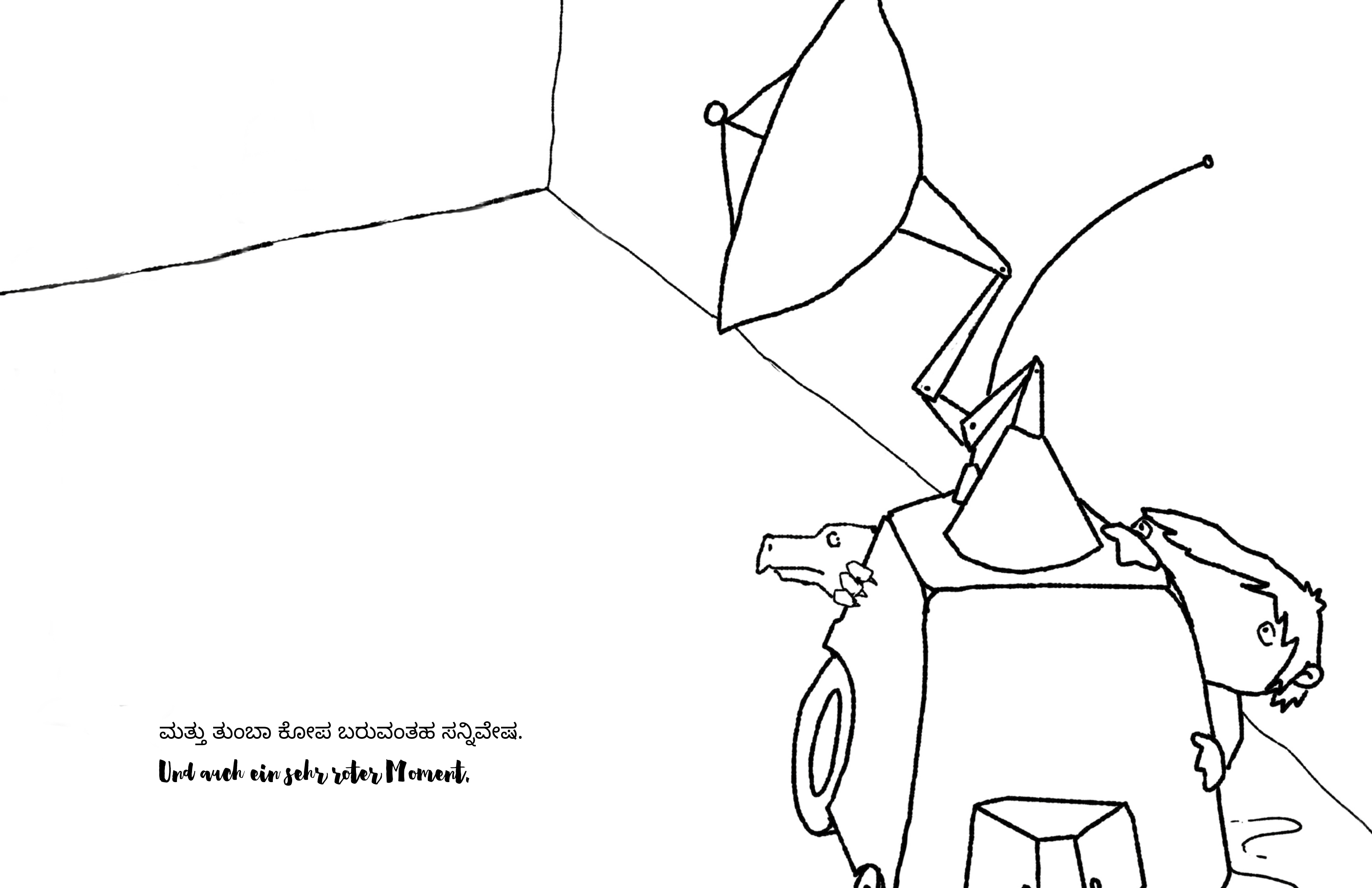




ಪ್ಯಾಂಟಿನಲ್ಲಿ ಉಚ್ಚೇ ಉಯ್ಯುವ ಯಂತ್ರವು ಘರ್ಜಿಸುತ್ತಾ ಮತ್ತು ದಡಬಡಿಸುತ್ತಾ ಎಲ್ಲರೂ ಪ್ಯಾಂಟಿನಲ್ಲಿಯೇ ಉಚ್ಚೇ ಉಯ್ಯುವಂತೆ ಮಾಡುತ್ತದೆ, ರಾಜು ಮತ್ತು ಅವನ ಸ್ನೇಹಿತ ಡ್ರ್ಯಾಗನ್ನಿಗೂ ಸಹ. ಒಂದು ಅಸಹ್ಯಕರ ಘಟನೆ.

Die Hosenpinkelmaschine klackt und rattert und alle machen sich in die Hose. Sogar Egbert und sein Freund der Drache. Ein sehr gelber Moment.





ಮತ್ತು ತುಂಬಾ ಕೋಪ ಬರುವಂತಹ ಸನ್ನಿವೇಷ.

Und auch ein sehr roter Moment.

ಓಹ್-ಇಲ್ಲ! ನಾನು ಅರುಣನನ್ನು ಉಚ್ಚೇ
ಅರುಣನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿದೆ ಮತ್ತು ನಾನು
ಸ್ವತಃ ಜಿಪುಣ ಅರುಣನ ತರಹ ವರ್ತಿಸಿದೆ.
ನನ್ನನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸು!

**Owei! Ich habe Manfred zu Pipifred
gemacht und bin selbst ein Motzbert
geworden. Es tut mir leid!**

ಛೇ. ನನಗೆ ಒಂದು
ಸುಂದರವಾದ ಕನಸು
ಬೀಳಬಾರದಿತ್ತೇ!

**Möh, Ich wünsche mir
einen grünen Traum!**























Dieses Bilderbuch mehrfach ausmalen?

Laden Sie *Egbert wird rot* in über 100 Sprachen und Dialekten gratis als PDF herunter. Drucken Sie das Bilderbuch für Ihre Kinder beliebig oft aus.

Ohne Anmeldung, ohne Registrierung, ohne Newsletter-Abo,
ohne Verpflichtungen, einfach gratis:

www.philippwinterberg.com



Über den Autor...



Philipp B. Winterberg M.A., studierte Kommunikationswissenschaft, Psychologie und Jura, lebt in Berlin und Münster und liebt Facettenreichtum: Er sprang Fallschirm in Namibia, meditierte in Thailand und schwamm mit Haien und Rochen in Fidschi und Französisch-Polynesien.

Philipp Winterbergs Bücher eröffnen neue Perspektiven im Umgang mit essenziellen Themen wie Freundschaft, Achtsamkeit und Glück. Sie werden in über 200 Sprachen und Dialekten weltweit gelesen.



